

**CMS CHILE SISTEMAS Y EQUIPOS MINEROS S.A.  
SOCIEDAD CONTINUOUS MINING SYSTEMS LTD./  
CODELCO - CHILE**

**1. Antecedentes y Origen de la Sociedad.**

- Debido a requerimientos propios de la operación de la mina El Teniente, esa División de Codelco desarrolló la ingeniería y tecnología necesarias para producir algunos modelos de equipos para minería subterránea y los ha estado fabricando durante los últimos años, con resultados satisfactorios.
- Chile es un país minero por excelencia e importante comprador de equipos para minería, constituyendo un mercado interesante, que puede otorgar una buena base para una industria de este rubro.
- La Corporación apreció las posibilidades que el desarrollo de una industria de este tipo ofrece para la propia empresa y el país.
- Habidas en cuenta las consideraciones anteriores, Codelco decidió formar una sociedad con una empresa privada -actuando la Corporación básicamente de promotor e impulsador de la idea- con el objeto de instalar y desarrollar una industria, con proyección internacional, para la fabricación de equipo minero, en Chile, compartiendo así con un tercero los riesgos y utilidades del negocio.

- En su oportunidad (febrero 1992), el Directorio de la Corporación otorgó decidido apoyo a esta iniciativa. El Sr. Ministro de Hacienda expresó que el Proyecto no debiera limitarse al mercado local sino que proyectarse al mercado externo para así promover la internacionalización de la producción de bienes de capital en el país. A su vez, el Sr. Ministro de Minería subrayó la importancia de la selección de un socio de primera categoría mundial que aportara no sólo capital sino también tecnología.

## **2. Continuous Mining Systems Limited (Canadá)**

- Es una empresa canadiense, fabricante de equipo minero, filial (100%) de INCO Limited, importante empresa minera canadiense que es el primer productor de níquel en el mundo y que, además, produce cobre y metales preciosos, con ventas totales del mismo orden de las de Codelco-Chile.
- CMS (Canadá) inició sus operaciones a fines de 1984. Sus talleres, otras instalaciones y oficinas de ingeniería y de ventas, están ubicados en Sudbury, Canadá.
- CMS es dueña de las firmas John Clark Inc. o JCI, ubicada en Denver, U.S.A, prestigiada industria fabricante y proveedora de equipo minero, y de LHD Equipment Ltd., fabricante de cilindros hidráulicos y partes para equipo minero, cuyos talleres y oficinas están ubicados en North Bay, Canadá.
- CMS (Canadá) y sus subsidiarias producen una amplia gama de equipo minero y partes para este tipo de máquinas, entre las que cabe mencionar perforadoras, locomotoras, carros y vehículos de minería, cargadores y otros.

- En la actualidad, CMS Canadá vende sus productos y proporciona servicios de postventa, directamente o a través de distribuidores, en USA, Canadá, China, Australia, Sudáfrica, Filipinas, India, Chile y Perú. Sus ventas han evolucionado subiendo desde 5 millones de dólares, en 1986, a sobre 35 millones en 1991.
- Las ventas de los primeros años fueron mayoritariamente a su dueño, INCO, empresa que proporcionó una "carga base" a la naciente industria. En la actualidad, el 75% de sus ingresos provienen de ventas a otras compañías mineras canadienses y exportaciones.

**3. CMS Chile Sistemas y Equipos Mineros S.A.  
Industria de Equipos Mineros CMS-Chile S.A.**

- Sociedad anónima chilena cerrada entre Continuous Mining Systems Limited (55%) y Codelco-Chile (45%).
- El objeto de la sociedad es fabricar en Chile y comercializar, en el país y en el extranjero, equipo de minería; distribuir equipo complementario al de fabricación propia; y prestar servicios de mantenimiento, reparaciones mayores y venta de repuestos para dichos equipos.
- El socio CMS (Canadá) tendrá a su cargo la gestión de los negocios y operaciones de la sociedad. Asimismo, contribuirá con su "know-how" y experiencia en la planificación, diseño, organización, operación y desarrollo de la Industria y de sus negocios. Facilitará contactos comerciales internacionales. Aportará líneas de distribución complementarias con las líneas de fabricación de CMS Chile S.A.

- EL Socio Codelco entregará su "know-how" respecto de la industria y mercado locales. Facilitará contactos comerciales. Además, colocará una orden de compra por un determinado número de equipos, a precios de mercado, proporcionando así una "carga base" a la nueva Industria, por un período de cinco años.
- La Industria contará, inicialmente, con cuatro Líneas de Producción: cargadores tipo LHD, equipos de perforación tipo Jumbo, martillos rompedores de rocas y vehículos utilitarios. En total, trece productos específicos, con precios de venta que varían entre los 80 mil dólares y 530 mil dólares.
- La inversión total en la Industria será de aproximadamente 6 millones de dólares. Iniciará sus operaciones durante octubre de 1993.
- La fuerza laboral será, inicialmente, de 65 trabajadores, subiendo paulatinamente a 170 personas.
- La ubicación de la Industria es en San Francisco de Mostazal, VI Región.

### **Mercados y Plan de Negocios**

- La sociedad pretende abordar todos los mercados, con ventas directas o a través de distribuidores, según sea conveniente. Inicialmente desarrollará sus negocios en Chile, en el resto de Sudamérica, México y Norteamérica.

- La estimación de la potencial demanda por los equipos que fabricará la Sociedad se basa en las necesidades de reposición del parque existente y en los nuevos proyectos. La población actual de estos equipos, en Chile, es del orden de 760 máquinas y en el resto de América Latina, de sobre 200.
- Codelco venderá a la Sociedad la tecnología de equipos desarrollados y probados por División El Teniente (en aprox. US\$ 900.000).
- Los costos de producción se estimaron, equipo por equipo, de acuerdo con la experiencia práctica de CMS (Canadá) y Codelco.
- El plan de negocios para los primeros cinco años contempla la venta de 29 máquinas el primer año, llegando a 107 máquinas en el quinto.
- Los ingresos totales se estiman que se incrementan de US\$ 6,7 millones a US\$ 27,5 millones, en ese mismo lapso.